# Amtliche Bekanntmachungen

DER ALBERT-LUDWIGS-UNIVERSITÄT FREIBURG IM BREISGAU

Jahrgang 54 Nr. 27 Seite 83–85 28. Februar 2023

# Zulassungsordnung der Albert-Ludwigs-Universität für den Studiengang Master of Arts Deutsch als Fremd- und Zweitsprache/ Interkulturelle Literaturwissenschaft

Aufgrund von § 59 Absatz 1 Satz 1 und 2 und § 63 Absatz 2 in Verbindung mit § 19 Absatz 1 Satz 2 Nr. 10 des Gesetzes über die Hochschulen in Baden-Württemberg (Landeshochschulgesetz – LHG) vom 1. Januar 2005 (GBI. S. 1), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 21. Dezember 2022 (GBI. S. 649), hat der Senat der Albert-Ludwigs-Universität in seiner Sitzung am 22. Februar 2023 die nachstehende Satzung beschlossen.

# § 1 Studienbeginn

Das Studium im Studiengang Master of Arts Deutsch als Fremd- und Zweitsprache/Interkulturelle Literaturwissenschaft kann nur zum Wintersemester aufgenommen werden. Bewerbungen um Zulassung zum Studium müssen bis zum vorausgehenden 15. Juli in elektronischer Form bei der Albert-Ludwigs-Universität eingegangen sein.

#### § 2 Zugangsvoraussetzungen

- (1) Zum Studium im Studiengang Master of Arts Deutsch als Fremd- und Zweitsprache/Interkulturelle Literaturwissenschaft wird zugelassen, wer
- einen ersten Abschluss mit einem Notendurchschnitt von mindestens 2,7 an einer deutschen Hochschule in einem Bachelorstudiengang im Fach Germanistik oder in einem anderen neuphilologischen Fach oder in einem gleichwertigen mindestens dreijährigen Studiengang an einer deutschen oder ausländischen Hochschule erworben hat, der den in Absatz 2 genannten qualifizierten Anforderungen genügt, und
- über Kenntnisse der deutschen Sprache verfügt, die mindestens dem Niveau C2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen entsprechen, sowie über Kenntnisse der englischen Sprache, die mindestens dem Niveau B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen entsprechen.

Die Noten ausländischer Bildungsnachweise sind in das deutsche Notensystem umzurechnen.

- (2) Der Bewerber/Die Bewerberin hat den Nachweis zu erbringen, dass er/sie im Rahmen des zum ersten Abschluss führenden Hochschulstudiums (Absatz 1 Satz 1 Nr. 1) Lehrveranstaltungen in den Bereichen Linguistik und Literaturwissenschaft mit einem Leistungsumfang von mindestens 60 ECTS-Punkten erfolgreich absolviert hat, wobei auf jeden der beiden Bereiche mindestens 15 ECTS-Punkte entfallen müssen. Basierte das zum ersten Abschluss führende Hochschulstudium nicht auf dem European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) oder wurde die gemäß Satz 1 erforderliche Anzahl von ECTS-Punkten nicht erreicht, so hat der Bewerber/die Bewerberin durch die Vorlage eines Exposés zu zwei Aufgabenstellungen aus dem Bereich der germanistischen Linguistik und Literaturwissenschaft (jeweils etwa 1200 Wörter) den Nachweis zu erbringen, dass er/sie über die erforderlichen sprach- und literaturwissenschaftlichen Kenntnisse verfügt.
- (3) Die Zulassungskommission gibt für die Erstellung des Exposés jährlich ab dem 15. April auf der Internetseite des Deutschen Seminars für den Studiengang Master of Arts Deutsch als Fremd- und Zweitsprache/Interkulturelle Sprach- und Literaturwissenschaft eine Auswahl an Aufgabenstellungen bekannt, von denen der Bewerber/die Bewerberin je eine aus dem Bereich Sprachwissenschaft und aus dem Be-

reich Literaturwissenschaft nach freier Wahl bearbeitet. Die Zulassungskommission entscheidet anhand folgender Kriterien, ob das Exposé als Nachweis ausreichend ist:

- überzeugende sprachwissenschaftliche und literaturwissenschaftliche Argumentation,
- korrekter Gebrauch der Fachterminologie,
- strukturierte und klare Ausdrucksweise,
- korrekte äußere Form und Rechtschreibung.

#### § 3 Bewerbung

- (1) Für die Bewerbung um einen Studienplatz ist eine Registrierung über das Webportal der Albert-Ludwigs-Universität erforderlich. Der Zulassungsantrag und die in Satz 3 genannten Unterlagen müssen innerhalb der Frist gemäß § 1 Satz 2 über das Webportal der Albert-Ludwigs-Universität hochgeladen werden. Dem Zulassungsantrag sind folgende Unterlagen beizufügen:
- 1. das Zeugnis des ersten Hochschulabschlusses gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1,
- 2. eine aussagekräftige inhaltliche Übersicht über alle Studien- und Prüfungsleistungen des ersten Hochschulabschlusses gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1 (Leistungsübersicht/Transcript of Records),
- 3. geeignete Nachweise über ausreichende Sprachkenntnisse gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 Nr. 2,
- 4. gegebenenfalls ein Exposé gemäß § 2 Absatz 2 Satz 2 und
- 5. im Falle des § 2 Absatz 2 Satz 2 eine von dem Bewerber/der Bewerberin eigenhändig unterschriebene Erklärung in deutscher Sprache, dass er/sie das Exposé gemäß Nr. 4 selbständig und ohne fremde Hilfe angefertigt und die aus fremden Quellen übernommenen Inhalte als solche kenntlich gemacht hat.

Als Nachweis über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache (Satz 3 Nr. 3) gilt ein deutsches Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife oder einer einschlägigen fachgebundenen Hochschulreife. Sind die gemäß Satz 3 Nr. 1 bis 3 erforderlichen Unterlagen nicht in deutscher, englischer oder französischer Sprache abgefasst, bedarf es einer amtlich beglaubigten Übersetzung in deutscher oder englischer Sprache.

- (2) Sofern der Bewerber/die Bewerberin zum Zeitpunkt des Bewerbungsschlusses gemäß § 1 Satz 2 das Hochschulstudium in einem Studiengang gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1 bereits abgeschlossen hat, jedoch noch kein Zeugnis über das abgeschlossene Studium vorlegen kann, genügt für die Bewerbung die Vorlage einer Bestätigung der Hochschule, dass und mit welcher Gesamtnote dieses Studium abgeschlossen wurde, sowie einer Leistungsübersicht mit Angaben zu Einzelnoten und erworbenen ECTS-Punkten. Die amtlich beglaubigte Kopie des Zeugnisses des ersten Hochschulabschlusses ist der Zulassungskommission unverzüglich, spätestens jedoch bei der Einschreibung vorzulegen.
- (3) Sofern der Bewerber/die Bewerberin bis zum Bewerbungsschluss gemäß § 1 Satz 2 das Hochschulstudium noch nicht abgeschlossen hat, hat er/sie das voraussichtliche Erreichen der Zugangsvoraussetzung gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1 durch eine Bescheinigung der Hochschule über alle bereits erbrachten Leistungen (einschließlich Noten und Angaben zu erworbenen ECTS-Punkten) sowie eine Bestätigung der Hochschule über die Benotung, ersatzweise die Einreichung oder zumindest die Anmeldung der Abschlussarbeit oder über das voraussichtliche Abschlussdatum des Studiums nachzuweisen. Die Zulassung erfolgt in diesem Fall unter der Bedingung, dass der erfolgreiche Abschluss des Studiums gemäß § 2 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1 unverzüglich, spätestens jedoch bei der Einschreibung durch eine amtlich beglaubigte Kopie des Zeugnisses des ersten Hochschulabschlusses gegenüber der Zulassungskommission nachgewiesen wird.
- (4) Die Albert-Ludwigs-Universität kann verlangen, dass die der Zulassungsentscheidung zugrunde liegenden Zeugnisse und Nachweise bei der Einschreibung im Original oder als beglaubigte Kopie vorzulegen sind.

## § 4 Zulassungskommission und Zulassungsverfahren

- (1) Die Philologische Fakultät setzt eine Zulassungskommission ein. Die Zulassungskommission erfüllt die ihr nach dieser Zulassungsordnung zugewiesenen Aufgaben. Sie ist insbesondere für die im Rahmen des Zulassungsverfahrens zu treffenden Entscheidungen zuständig.
- (2) Die Zulassungskommission besteht aus zwei Hochschullehrern/Hochschullehrerinnen des Deutschen Seminars, von denen einer/eine der Abteilung Germanistische Linguistik und einer/eine der Abteilung Neuere deutsche Literatur angehört, sowie zwei hauptberuflich dort tätigen Akademischen Mitarbei-

tern/Akademischen Mitarbeiterinnen, die regelmäßig Lehrveranstaltungen im Studiengang Master of Arts Deutsch als Fremd- und Zweitsprache/Interkulturelle Literaturwissenschaft durchführen und prüfungsbefugt sind. An die Stelle eines Hochschullehrers/einer Hochschullehrerin kann ein außerplanmäßiger Professor/eine außerplanmäßige Professorin oder ein Privatdozent/eine Privatdozentin treten, der/die hauptberuflich am Deutschen Seminar tätig ist und das betreffende Fach vertritt. Die Amtszeit der Mitglieder der Zulassungskommission beträgt zwei Jahre; eine Wiederbestellung ist zulässig. Der/Die Vorsitzende der Zulassungskommission wird von der Philologischen Fakultät benannt. Beschlüsse der Zulassungskommission werden mit einfacher Mehrheit gefasst; bei Stimmengleichheit gibt die Stimme des/der Vorsitzenden den Ausschlag. Die Mitglieder des Fakultätsrats haben das Recht, bei den Beratungen der Zulassungskommission anwesend zu sein; sie haben jedoch kein Stimmrecht und kein Rederecht.

- (3) Am Zulassungsverfahren nehmen nur Bewerber/Bewerberinnen teil, die sich form- und fristgerecht um einen Studienplatz beworben haben. Auf der Grundlage der Entscheidung der Zulassungskommission erlässt das Service Center Studium die Zulassungsbescheide. Bei Versagung der Zulassung erlässt die Zulassungskommission den ablehnenden Bescheid, der zu begründen und mit einer Rechtsbehelfsbelehrung zu versehen ist.
- (4) Im Übrigen bleiben die allgemein für das Zulassungsverfahren geltenden Bestimmungen der Zulassungs- und Immatrikulationsordnung der Albert-Ludwigs-Universität unberührt.
- (5) Die Zulassungskommission berichtet der Philologischen Fakultät über die Entwicklung der Studierendenzahlen und gibt Anregungen zur Fortentwicklung der Zulassungsordnung.

### § 5 Inkrafttreten

Diese Zulassungsordnung tritt am 1. April 2023 in Kraft. Sie gilt erstmals für das Zulassungsverfahren zum Wintersemester 2023/2024. Gleichzeitig tritt die Zulassungsordnung der Albert-Ludwigs-Universität für den Studiengang Master of Arts Fremdsprache Deutsch/Interkulturelle Sprach- und Literaturwissenschaft vom 26. April 2017 (Amtliche Bekanntmachungen Jg. 48, Nr. 30, S. 96–98) außer Kraft.

Freiburg, den 28. Februar 2023

Prof. Dr. Kerstin Krieglstein

Rektorin